

BEILAGE 1 technische Beschreibung

für den Ankauf und die Lieferung eines Raupen – Hydraulik - Löffelbaggers für die Verarbeitung von Hackschnitzelgut am Lagerplatz des Fernheizwerkes Bruneck.

Der neue Raupenbagger muss mit einer geeigneten Schaufel für Hackgut geliefert werden.

Der Raupenbagger muss folgende technische Eigenschaften – wesentliche Anforderungen erfüllen:

Technische Eigenschaften des Raupenbagger:

- Gesamtgewicht ohne Schaufel ca. 45 Tonnen;
- Schaufelinhalt mindestens 5 m³ für Hackgut mit 315 kg/m³ (Tiefelöffel ohne Zähne);
- Spurbreite Unterwagen mindestens 3,20 m;
- Dreisteg-Bodenplatte mindestens 800 mm;
- Schwenkmoment mindestens 100 kNm;
- Schwenkgeschwindigkeit 0-10 U/min stufenlos;
- Leistung Antrieb Raupen mindestens 290 kW;

- Zentralschmierung vollautomatisch;
- Rückraumüberwachung mit Kamera;
- Schnellwechsler/Schnellverschluss hydraulisch;
- Hydraulikzusatzanschluss am Schnellwechsler;

- Scheinwerfer am Ausleger, 2 Stück, Halogen;
- Monoblockausleger gestreckt mindestens 8,50 m, Tragfähigkeit mindestens 1,5 ton (Schaufelinhalt) bei maximale Auslege;
- Löffelstiel mindestens 5,00 m;
- Rohrbruchsicherung Hub- und Schubzylinder;

- Standheizung (für Winterbetrieb).

ALLEGATO 1 relazione tecnica

per l'acquisto e la fornitura di un escavatore cingolato idraulico per la lavorazione del cippato al deposito della centrale di teleriscaldamento di Brunico.

L'escavatore deve essere consegnato con una benna adatta alla movimentazione del cippato:

L'escavatore deve rispettare le seguenti caratteristiche tecniche – requisiti essenziali:

Caratteristiche tecniche dell'escavatore:

- Peso operativo della macchina senza benna ca. 45 tonnellate;
- Portata minima benna per cippato 5 mc con 315 kg/mc (benna rovescia senza denti);
- Careggiata minima 3,20 m;
- Suola tripla costolatura minimo 800 mm;
- Coppia di spunto (rotazione) minimo 100 kNm;
- Numero di giri torretta 0-10 g/min continuo;
- Forza trazione netta alla catena minimo 290 kN;
- Impianto lubrificazione automatica;
- Videocamera di controllo posteriore;
- Attacco rapido idraulico;
- Raccordo idraulico suppletivo all'attacco rapido;
- Nr. 02 fari alogeni sul braccio;
- Lunghezza minima braccio monoblocco esteso minimo 8,50 m, capacità di portata minima 1,5 ton (capacità benna) allo sbraccio massimo;
- Lunghezza bilanciere minima 5,00 m;
- Dispositivo di sicurezza contro la rottura dei tubi sui cilindri di sollevamento;

Motor

- Dieselmotor mit ca. 200 kW;
- Hubraum mind. 7,50 liter oder mehr;
- Zylinderanzahl mind. 6;
- Filter ausgelegt für Arbeitsbedingungen Holzstaub / Sägemehl.

Hydraulikanlage

- Zweikreis-Hydrauliksystem;
- 2 Hydraulikpumpen, verstellbar, Mindestförderung 300 l/min Pumpe;
- Absperrventil zwischen Hydrauliktank und Hydraulikpumpe.

Fahreerkabine

- Schallgedämpfte Kabine mit Verbundsicherheitsglas;
- Arbeitsscheinwerfer vorne, im Dach integriert;
- Sitz luftgefedert, mit automatischer Gewichtseinstellung;
- Klimavollautomatik;
- Rahmenmontiertes Schutzgitter nur Kabinendach.

Sonderausstattung

- Ausfahrbarer Unterwagen;
- Zweischalengreifer mindestens 4 mc ohne Drehmotor;
- Zusätzliche Schaufel mit Zähnen, Schaufelbreite 1,00 m.

- Riscaldamento (per utilizzo invernale).

Motore

- motore diesel con ca. 200 kW;
- cilindrata min. 7,50 litri o superiore;
- numero cilindri min. 6;
- filtro esposto per condizioni lavorative polvere di legno / segatura.

Impianto idraulico

- impianto idraulico con 2 circuiti indipendenti;
- 2 pompe idrauliche a portata variabile, portata minima pompa 300 l/min;
- valvola di intercettazione tra serbatoio e pompe.

Cabina

- cabina insonorizzata con vetro stratificato;
- fari da lavoro anteriori integrati nel tetto;
- sedile a sospensione automatica con regolazione automatica del peso;
- climatizzazione automatica;
- griglia di protezione solo tettuccio cabina.

Equipaggiamento speciale

- Carro estendibile;
- benna mordente min. 4 mc senza motore rotante;
- benna aggiuntiva con denti, larghezza benna 1,00 m.



Weitere Bedingungen:

- Lieferzeiten 120 Tage nach Lieferauftrag;
- Zahlungen 60 Tage nach erfolgter Lieferung;
- CE-Konformität für die Einzelgeräte und die Gesamtkonformität sind bei der Maschinenübergabe erforderlich;
- Wartungs- und Bedienungsanleitung für die Einzelgeräte und der Gesamtanlage in deutscher und italienischer Sprache;
- Der Bagger ist ohne weitere Kosten, inklusive Kollaudierung und Unterweisung (Einschulung) vom Betriebspersonal der Stadtwerke Bruneck, zu übergeben.

Altre condizioni:

- tempi di consegna: 120 giorni dopo l'ordine di acquisto;
- pagamento entro 60 giorni dopo la consegna;
- dichiarazione di conformità CE per i singoli macchinari, nonché complessiva alla consegna dell'automezzo;
- manuale di manutenzione ed istruzione dei singoli dispositivi e dell'impianto complessivo in lingua italiana e tedesca;
- l'escavatore è da consegnare senza ulteriori costi, collaudo e corso di formazione del personale dell' Azienda Pubbliservizi Brunico incluso.

Bruneck/Brunico, li 27/05/2015

